

IDENTIFICATION

Pour la période électorale du _____ au _____ (X)
 Date du bref Date de retour du bref Élection générale
 Élection partielle

Pour la période du rapport du _____ au _____
 Date Date

Parti politique enregistré (nom) _____ Circonscription d'élection partielle (n° et nom) _____

Agent principal (nom et adresse postale) _____

Téléphone (jour) _____ Téléphone (soir) _____ Téléphone (cellulaire) _____ Adresse électronique _____

Lieu où se trouvent les registres et documents, s'il diffère de ci-dessus _____

NOTA : Si le rapport a été préparé par une autre personne,

indiquez son nom et son numéro de téléphone ci-dessous.

(X) **Veillez soumettre les documents suivants avec le présent rapport :**

- Rapports comptables détaillés
 Factures des dépenses de plus de 1 000 \$

Veillez consulter les **Directives sur la préparation du Rapport financier électoral du parti politique enregistré (P 04 908)** pour vous assurer de remplir adéquatement le présent rapport.

CONFORMITÉ À LA LOI SUR LE FINANCEMENT DE L'ACTIVITÉ POLITIQUE

Une réponse négative (« NON ») à une question indique une infraction possible à la *Loi sur le financement de l'activité politique* (LFAP). Se reporter à la section du *Guide sur le financement de l'activité politique provinciale* (GFAPP) indiquée après chaque question.

(Répondre en inscrivant un « X »)

Oui Non s.o.

- Le rapport a-t-il été préparé par le représentant officiel du parti politique enregistré? [s. 3.1.1.1 du GFAPP]
- Les comptes acquittés et les comptes non réglés sont-ils inscrits comme des dépenses électorales? [s. 2.10.1 du GFAPP]
- Les dons de biens et services reçus pour la campagne électorale, aussi désignés « contributions de bien et services » ou « dons en nature », sont-ils inscrits comme des dépenses électorales? [s. 3.2.1 du GFAPP]
- Les biens ou les services offerts par un fournisseur à prix réduit sont-ils inscrits comme des dépenses électorales au coût normal complet? [s. 3.2.7 du GFAPP]
- Les enseignes utilisées pendant la présente élection et une élection précédente sont-elles inscrites comme des dépenses électorales à leur valeur au détail actuelle? [s. 3.3.3.4 du GFAPP]
- Le montant total de la TVH payée aux fournisseurs est-il inscrit comme une dépense électorale? [s. 2.6.1 du GFAPP]
- Les dépenses électorales ont-elles été autorisées par l'agent principal? [s. 3.1.1.2.3 du GFAPP]

	Oui	Non	s.o.
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			

DÉCLARATION

Je, _____, déclare avoir soumis le rapport financier électoral du
 Nom de l'agent principal

_____ pour la période de rapport susmentionnée et
 Nom du parti politique enregistré

conformément aux directives émises par le contrôleur de l'activité politique et publiées dans le *Guide du financement de l'activité politique provinciale*. L'information contenue dans le présent rapport est, pour autant que je sache, véridique, exacte et complète.

 Signature de l'agent principal

FAIT SOUS SERMENT à _____ dans le comté de _____
 Collectivité Comté

et la province du Nouveau-Brunswick, le _____ jour de _____, A.D. _____
 Jour Mois Année

DEVANT MOI _____ . Ma commission prend fin le _____ .
 Commissaire aux serments ou notaire public Date

MISE À LA DISPONIBILITÉ DU PUBLIC

Conformément à l'article 14 de la *Loi sur le financement de l'activité politique*, le présent document est mis à la disponibilité du public durant les heures normales d'ouverture du bureau d'Élections Nouveau-Brunswick. Il peut également être mis en ligne à l'adresse www.electionsnb.ca.

ÉTAT DES DÉPENSES ÉLECTORALES

Remplissez les tableaux 1 à 10, en détaillant les dépenses électorales. Les soldes de l'État des dépenses électorales ci-dessous seront reportés depuis les tableaux.

Vous pouvez annexer les rapports au lieu de remplir les tableaux, s'ils contiennent tous les renseignements requis dans les tableaux.

TABLEAU		Montant
1	Publicité	\$ -
2	Bureau et administration	\$ -
3	Déplacements, hébergement et repas	\$ -
4	Rassemblements et réunions (autres que congrès à l'investiture)	\$ -
5	Recherche, sondages et communications avec les électeurs	\$ -
6	Salaires et honoraires	\$ -
7	Dépenses du jour de l'élection	\$ -
8	Frais intérêts	\$ -
9	Autres dépenses électorales	\$ -
	DÉPENSES ÉLECTORALES	\$ -
10	Réclamations pour dépenses électorales contestées par l'agent principal	\$ -
	Limite des dépenses électorales (telle que calculée par Élections Nouveau-Brunswick)*	\$ -

* <http://www.electionsnb.ca/content/dam/enb/pdf/finance/2018ElectionExpensesLimits-Limitesdesdepensesélectorales2018.pdf>

TABLEAU 3 DÉPLACEMENTS, HÉBERGEMENT ET REPAS

Incluez les dépenses remboursées aux particuliers. Les frais de déplacement, d'hébergement et de repas non remboursés ne sont pas considérés comme des dépenses électorales.

Réf	Déplacement individuel et fournisseur	Nature de la dépense	Montant
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
(Inscrire dans l'État des dépenses électorales) TOTAL			\$ -

TABLEAU 4 RASSEMBLEMENTS ET RÉUNIONS (autres que congrès à l'investiture)

Réf	Bénéficiaire-fournisseur	Nature de la dépense	Montant
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
(Inscrire dans l'État des dépenses électorales) TOTAL			\$ -

TABLEAU 5 RECHERCHE, SONDAGES ET COMMUNICATIONS AVEC LES ÉLECTEURS

Incluez les dépenses liées aux services de recherche et de sondages engagés pendant la période électorale.

Réf	Bénéficiaire-fournisseur	Nature de la dépense	Montant
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
(Inscrire dans l'État des dépenses électorales) TOTAL			\$ -

TABLEAU 6 SALAIRES ET HONORAIRES

Incluez les paiements versés aux particuliers agissant à titre de directeur de campagne, travailleurs de bureau, etc. Inscrivez les paiements versés aux travailleurs au scrutin au tableau 6, Dépenses du jour de l'élection.

Réf	Nom et fonction du particulier	Nature de la dépense	Montant
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
(Inscrire dans l'État des dépenses électorales) TOTAL			\$ -

TABLEAU 7 DÉPENSES DU JOUR DE L'ÉLECTION

Si un chef de scrutin a reçu des fonds pour le fonctionnement de son bureau de scrutin, fournissez un état détaillé des dépenses du jour du scrutin par le chef de scrutin; par exemple, les paiements versés aux travailleurs au scrutin, chauffeurs et déplacement, repas, etc.

Incluez les dépenses liées aux manifestations organisées pour célébrer après la clôture du scrutin.

Réf	Nom du particulier ou du fournisseur	Nature de la dépense	Montant
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
(Inscrire dans l'État des dépenses électorales) TOTAL			\$ -

TABLEAU 8 FRAIS INTÉRÊTS

Incluez les intérêts pendant la période électorale sur les prêts contractés pour financer la campagne électorale.

Date	Prêteur	Nature de la dépense	Montant
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
(Inscrire dans l'État des dépenses électorales) TOTAL			\$ -

TABLEAU 9 AUTRES DÉPENSES ÉLECTORALES

Incluez toutes les autres dépenses électorales.

Réf	Bénéficiaire-fournisseur	Nature de la dépense	Montant
(Inscrire dans l'État des dépenses électorales) TOTAL			\$ -

TABLEAU 10 RÉCLAMATIONS POUR DÉPENSES ÉLECTORALES CONTESTÉES PAR L'AGENT PRINCIPAL

Toute personne à laquelle un montant est dû à l'occasion de dépenses électorales doit présenter sa réclamation à l'agent principal, au plus tard dans les 45 jours qui suivent le jour du scrutin, à défaut de quoi cette personne est déchue du droit d'obtenir le recouvrement de sa réclamation [*Loi sur le financement de l'activité politique*, paragraphe 76(1)].

Lorsqu'un agent principal conteste ou omet de payer une réclamation portant sur des dépenses électorales prétendument engagées par lui, ou par la personne qu'il a autorisée, cette réclamation est réputée constituer une réclamation contestée. Le réclamant peut intenter une action devant tout tribunal compétent pour en obtenir le recouvrement [paragraphe 91(1)]. Les réclamations portant sur les dépenses électorales contestées par l'agent principal doivent être indiquées ci-dessous [paragraphe 81(1)].

Après la présentation du présent rapport, les détails de tous les paiements effectués, y compris ceux qui résultent du jugement d'un tribunal, pour toute réclamation portant sur des dépenses électorales prétendument engagées par l'agent principal ou par la personne qu'il a autorisée, et qui sont déjà consignées comme étant contestées, doivent être divulguées sur-le-champ au contrôleur du financement politique [article 84].

Date	Bénéficiaire-fournisseur	Nature de la dépense	Montant
(Inscrire dans l'État des dépenses électorales) TOTAL			\$ -